

Zonnebrillen en/of filters voor algemeen gebruik
Gebruik: Safilo zonnebrillen en/of beschermende filters zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen het risico van beschadiging van de ogen door blootstelling aan zonlicht (anders dan tijdens observatie van de zon). Safilo zonnebrillen voldoen aan de technische essentiële veiligheids- en gezondheidsnormen van Verordening (EU) 2016/425 en de vereisten bepaald door de geharmoniseerde normen EN ISO 12312-1:2013 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Gebruikslimieten Niet geschikt om rechtstreeks mee in de zon of naar zonverduisteringen te kijken. - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen (bv. zonnepanelen). - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen stoten. Bij botsing kunnen de brillen breken, waardoor vervorming van het gezicht en de ogen mogelijk is. - Niet geschikt om te dragen in het verkeer bij gebreke zichtbaarheid of in het donker. - De gevoeligheid voor licht en verblindend licht, zoals in de sneeuw, op het strand of in open zee, varieert van persoon tot persoon, maar men dient rekening te houden met het feit dat de lichtste filters van de categorie 0 en 1 de zonnestralen slechts in beperkte mate filteren maar toch een optimale bescherming bieden tegen de UV-stralen.
Bewaring: De Safilo zonnebrillen moeten bewaard worden bij een temperatuur tussen -10°C en +35°C en in hun oorspronkelijk etui. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht in een gesloten ruimte zonder airconditioning (bv. op het dashboard van de auto), omdat een te hoge temperatuur de zonnecolletten ernstig kan beschadigen. Bij incidenteel contact met middelen zoals zout water (zeewater), zweembadwater, chemicaliën zoals cosmetica, haarlak, zonnebrandcrème en insectenwerende middelen, wordt onmiddellijke verwijdering met een zachte vochtige doek aanbevolen. Bij slijtage (bv. krassen, matheid) van de zonnecolletten, is het raadzaam deze te vervangen door originele exemplaren.
Reiniging: Maak de bril schoon met een bevochtigde doek en een normaal neutraal reinigingsmiddel en droog het met een zachte en schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen (bv. alcohol en aceton) of bijtende chemische producten die de zonnecolletten kunnen beschadigen.
Markering: De modelidentificatie is gemarkeerd in het product. Het laatste nummer aan de binnenkant van de rechterpoot en/of linkerpoot en/of het product en/of Barcode label komt overeen met de filtercategorie, zoals gedefinieerd in de Europese norm EN ISO 12312-1 en beschreven in onderstaande tabel. De volgende aanwezigheid van een asterisk geeft aan dat de lens niet alleen voldoet aan de regeling voor bestanden van de Verenigde Staten en Australië. Meeslepende glazen zijn gemarkeerd met twee nummers; deze verwijzen naar categorieën die aangegeven hoeveel licht de glazen doorlaten. Bij gepolariseerde lenzen wordt de filtercategorie gevolgd door de letter "Z".

Categorie filter Doorlaatbaar	Beschrijving	Gebruik	Teken
0 tv>80%	Zonnebrillen met lichtgetinte glazen	Erg beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
1 43%< tv<80%		Beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
2 18%< tv<43%	Zonnebrillen voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen verblindend zonlicht	
3 8%< tv<18%		Hoge bescherming tegen verblindend zonlicht	
4 3%< tv<8%	Zonnebrillen met zeer donkere glazen voor speciaal gebruik, sterke reductie van verblindend zonlicht	Heel hoge bescherming tegen extreme zonnestraling zoals op zee, sneeuw, bergtoppen, woestijn. Waarschuwing: Het gebruik van het bestanden van verblindend zonlicht	

Deze informatiebrochure is opgesteld in overeenstemming met bijlage II, punt 2.1.4 van (EU)-verordening nr.2016/425

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMASJONSARK - NORSK

Solbriller og/eller beskyttelsesfilter for alminnelig bruk
Bruksområde: Safilo solbriller og/eller beskyttende filter skal brukes til å beskytte brukerne mot risiko for øyeskader på grunn av eksponering for sollys (forskjellig fare skader som oppstår på grunn av at man ser direkte på solen). Safilo solbriller oppfyller de grunnleggende kravene for helse og sikkerhet som forutsettes i Reguleringen (EU) 2016/425 og kravene fastsett i EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 harmoniserte standarder.
Bruksbegrensninger Ikke egnet for å se direkte mot solen eller solmerkeliser. - Beskytter ikke øynene mot kunstige lyskilder (f.eks. solarium). - Beskytter ikke øynene mot farlige mekaniske støt. Ved stød kan brillene bli ødelagt og skade ansikt og øyne. - Ikke egnet til kjøring om natten eller ved dårlig sikt. - Under sterke lysforhold, som på snøen, på stranden og på åpent hav, varierer ømfintligheten overfor lys og blending fra person til person, men selv om de helt lyse filterne, klasse 0 eller 1, ikke merkbart reduserer solstrålingen, så garanterer de en god beskyttelse mot UV-stråler.
Oppbevaring Safilo solbrillene må oppbevares i etuiet ved en temperatur mellom -10 °C og +35 °C. Unngå at de utsettes for sol i lukkede omgivelser uten ventilasjon (f.eks. i hanskeroommet i bilen), fordi temperaturen som nås under slike forhold kan skade brillens funksjon. I tilfelle sporadisk kontakt med stoffer slik som saltvann (sjø vann), bassengvann, kjemikalier slik som kosmetikk, hårspray, solkrem og insektmiddel, anbefales det å umiddelbart tørke av med en fuktig, myk klut. Ved slitasje på solfilterne (f.eks. skraper, ujevnomskinnelighet) anbefales det å bytte dem ut med originale reservedeler.
Renngjøring Bruk en fuktig klut og et nøytralt rengjøringsmiddel. Tørk av med ren og myk klut. Unngå bruk av lensingsmidler (f.eks. alkohol og aceton) og aggressive kjemikalier som kan ødelegge brillens funksjon.
Markering Modellidentifikatoren er merket inne i produktet. Det siste sifferet på innsiden av den høyre og/eller venstre brillegang og/eller produktet og/eller Barcode etikett tilsvarer filterkategorien, slik som definert av den europeiske standarden EN ISO 12312-1 og står oppført i tabellen nedenfor. En asterisk (*) angir at brillglassene ikke oppfyller amerikanske og/eller australske kjeforskrifter. To siffer angir at brillglassene er fargesiftende; samt filterkategorien i brillglassene på deres lysste og merket stadium. En "Z" etter filterkategorien angir at brillglassene er polariserte.

Filterkategori Transmisjon	Beskrivelse	Bruk	Piktogram
0 tv>80%	Lysteste solbriller	Veldig begrenset beskyttelse mot solblending	
1 43%< tv<80%		Begrenset beskyttelse mot solblending	
2 18%< tv<43%	Solbriller til alminnelig bruk	God beskyttelse mot solblending	
3 8%< tv<18%		Høy beskyttelse mot solblending	
4 3%< tv<8%	Veldig mørke solbriller til spesielt bruk, veldig høy reduksjon av solblending	Veldig høy beskyttelse mot ekstrem solstråling som f.eks. ved snø, i snødekkte områder, på høyfjell eller i ørkenen. Advarsel: Ikke egnet til kjøring og bruk på veien	

Dele informasjonseffekt er utarbeidet i samsvar med Vedlegg II, par. 1.4 i (EU)-Reguleringen 2016/425

EU-Samsvarserklæringen er tilgjengelig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

Oculos de sol e/ou filtros protectores para uso geral
Modo de utilização: Os óculos de sol e/ou filtros protectores Safilo são destinados a proteger os utilizadores contra o risco de lesões oculares devido à exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol). Os óculos de sol Safilo estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e de segurança aplicáveis previstos pelo Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas EN ISO 12312-1:2013 e EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Limitações de uso: Não são adequados para a observação directa do sol ou de eclipses solares. - Não são adequados para a protecção contra fontes de luz artificiais (ex: solários). - Não são adequados para a protecção dos olhos contra riscos de impactos mecânicos. Em caso de impacto os óculos podem quebrar e causar feridas no rosto e nos olhos. - Não são adequados à condução de veículos à noite ou em condições de visibilidade reduzida. - A sensibilidade à luz e ao encadeamento, principalmente em condições de elevada luminosidade como na neve, na praia ou em mar aberto, são variáveis de pessoa para pessoa mas deve-se considerar que os filtros claros, categorias 0 e 1, diminuem a radiação de maneira reduzida mesmo garantindo uma suficiente protecção na região UV.
Conservação: Os óculos de sol Safilo devem ser conservados a uma temperatura compreendida entre -10°C e +35°C no próprio estuio. Evitar a exposição ao sol em ambientes fechados não condicionados (ex: portais de carro) pois as temperaturas alcançadas nestas condições podem danificar a funcionalidade dos óculos. No caso de contato ocasional com agentes como água salgada (água do mar), água da piscina, produtos químicos como cosméticos, laca para cabelo, protetor solar e repelente de insetos, recomenda-se a remoção imediata com um pano macio e humedecido. Em caso de desgase (ex. arranhões, opacidade) dos filtros solares aconselha-se a substituí-los com peças de reposição originais.
Limpeza: Utilizar um pano humedecido e um normal detergente neutro e secar com um pano limpo e macio. Evitar o emprego de solventes (ex. álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos que podem comprometer a funcionalidade dos óculos.
Marcação: A identificação do modelo está marcada no interior do produto. O último número que aparece no interior da haste direita e/ou haste esquerda e/ou produto e/ou etiqueta Barcode corresponde à categoria da lente, como definido na norma EN ISO 12312-1 e mostrado na tabela abaixo. A presença de um asterisco indica que os lentes não estão em conformidade com as prescrições para condução somente para a Austrália e/ou EUA. A presença de dois números significa que a lente é foto cromática; estes números indicam a categoria da lente num ambiente claro e escuro. A presença da letra "Z" logo em seguida da categoria do filtro significa que a lente é polarizada.

Categoria da lente Transmissão	Descrição	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Óculos com tonalidades claras	Protecção contra a radiação solar muito limitada	
1 43%< tv<80%		Protecção limitada contra a radiação solar	
2 18%< tv<43%	Óculos para uso geral	Bom protecção contra a radiação solar	
3 8%< tv<18%		Elevada protecção contra a radiação solar	
4 3%< tv<8%	Óculos muito escuros para uso específico, redução muito alta da radiação solar	Protecção muito elevada contra a radiação solar extrema: mar, montanha, neve, ou no deserto. Atenção: Não indicado para a condução de veículos e para o uso na estrada	

Este folheto informativo é redigido em conformidade com o Anexo II, par. 1.4 do Regulamento (UE) 2016/425

A declaração de conformidade UE está disponível em:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INDICAȚII - ROMÂNĂ

Ochelari de soare și/sau filtrele de protecție pentru uz general
Domeniu de folosire: Ochelarii de soare Safilo și/sau filtrele protectoare sunt menite să-i protejeze pe utilizatori împotriva riscului deteriorării vederii în urma expunerii la lumina solară (alta decât cea survenită în cursul observării soarelui). Ochelarii de soare Safilo respectă cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța prevăzute în Regulamentul UE 2016/425, precum și cerințele prevăzute în standardele armonizate EN ISO 12312-1:2013 și EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.
Restricții de utilizare: Nu sunt indicați pentru observarea directă a soarelui și a eclipselor solare. - Nu sunt indicați ca și protecție împotriva luminii provenite de la surse artificiale (de ex. Solariu). - Nu sunt indicați ca și modalitate de protecție pentru ochi împotriva loviturilor sau a impactelor, în timpul cărora ochelarii se pot sparge cauzând astfel răni la nivelul feței și al ochilor. - Nu sunt indicați pentru conduc pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută. - Sensibilitatea la lumină și la lumina puternică, în mod special în condiții de lumină puternică precum zăpadă, pe plajă sau în largul mării, variază de la o persoană la alta, dar trebuie luat în considerare că filtrele cele mai slabe, categoriile 0 și 1, reduc doar puțin radiația solară în câmpul vizual, în timp ce garantează optimă protecție în domeniul UV.
Depozitare: Ochelarii de soare Safilo trebuie păstrați în locul lor la o temperatură variind între -10°C și +35°C. Evitați expunerea lor la soare în spații închise, neventilate (de ex. tabloul de bord al mașinii), pentru că temperatura la care se ajunge în astfel de condiții pot duce la distrugerea funcționalității ochelariilor. În cazul unui contact accidental cu agenți precum apa sărată (apă de mare), apă de piscină, substanțe chimice precum cele aflate în produsele cosmetice, spray fixativ de păr, cremă de protecție solară sau produse insecticide, se recomandă îndepărtarea imediată a acestora cu o lavetă moale și umeză. Dacă filtrele solare devin uzate (de ex. zgâriate sau opace) este recomandată înlocuirea lor cu piese autentice.
Curățare: Folosiți o cârpă umeză și o soluție de curățare obișnuită, nuț și ușați ochelarii cu o cârpă moale, curată. Evitați folosirea solventilor (de ex. alcool și acetoni) și a detergenților chimici puternici ce pot afecta funcționalitatea ochelariilor.
Marcarea: Identificatorul de model este marcat în interiorul produsului. Ultimul număr aflat la interiorul brațului drept al cadului și/sau al brațului stâng și/su pe produs și/sau pe eticheta Barcode corespunde categoriei de filtrare, conform definiției acesteia din standardul european EN ISO 12312-1 și informațiilor din tabelul de mai jos. Prezența unui asterisc indică faptul că lentilele nu îndeplinesc doar cerințele de conducere din SUA și/sau Australia. Prezența a două numere indică faptul că lentilele sunt fotocromate; numerele identifică categoria filtrului lentilelor de la cea mai deschisă până la cea mai închisă. Dacă după categoria de filtru este prezent un „Z”, înseamnă că lentilele sunt polarizante.

Categorie filtru Factor de transmisie	Descriere	Folosire	Simn
0 tv>80%	Ochelari de soare ușor închisi la culoare	Grad mic de protecție împotriva luminii orbitoare	
1 43%< tv<80%		Protecție limitată împotriva luminii orbitoare	
2 18%< tv<43%	Ochelari de soare pentru uz general	Protecție bună împotriva luminii orbitoare	
3 8%< tv<18%		Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	
4 3%< tv<8%	Ochelari de soare pentru uz special extrem de închis la culoare, cu grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare, de ex. în largul mării, pe terenuri înaltate, pe mări înalte, sau în deșert. Atențion: Nu este potrivit pentru conducere și utilizare rutieră	

Prezența broșurii informative a fost redactată în conformitate cu Anexa nr. II, par. 1.4 a Regulamentului (UE) nr. 2016/425

Declarația de conformitate UE este disponibilă aici:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

SEE THE WORLD AT ITS BEST

Safilo

CE

Safilo SpA
Settimo Strada 15
35129 Padova
Italy
Tel. +39 049 698 5111
<http://www.safilogroup.com>

NOTE D'INFORMATION - FRANÇAIS

Lunettes de soleil et/ou filtres de protection pour usage général
 Domaine d'application Les lunettes de soleil et/ou les filtres de protection Safilo sont destinés à protéger les utilisateurs contre le risque de lésion oculaire due à une exposition à la lumière solaire (autre que celles survenant pendant une observation du soleil). Les lunettes de soleil Safilo sont conformes aux exigences essentielles à appliquer en matière de santé et de sécurité selon le Règlement (UE) 2016/425 et les normes harmonisées EN ISO 12312-1:2013 et EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Limitation d'utilisation : Ne pas utiliser pour une observation directe du soleil ou des éclipses solaires - Ne convient pas à la protection contre les sources de lumière artificielle, par exemple solarium. - Ne convient pas à la protection de l'œil contre des risques mécaniques, tels qu'un choc. En cas d'impact, les lunettes peuvent se casser et occasionner des blessures au visage et aux yeux.

- Ne convient pas à la conduite automobile de nuit ou dans des conditions de faible luminosité. - La sensibilité à la lumière et à l'éblouissement, notamment en conditions de forte luminosité comme sur la neige, sur la plage ou en haute mer; varie d'une personne à l'autre; à noter cependant que les filtres les plus clairs, de catégories 0 et 1, bien que garantissant une excellente protection contre les rayons UV, arrêtent moins les rayons du soleil.

Conservation Les lunettes de soleil doivent être gardées à une température entre -10°C et +35°C dans leur étui. Éviter l'exposition au soleil en lieux fermés non climatisés (tableau de bord de voiture) en raison des températures qui, dans ces conditions, peuvent altérer les propriétés des lunettes. En cas de contact occasionnel avec des agents tels que l'eau salée (eau de mer), l'eau de piscine, des produits chimiques tels que des cosmétiques, des laques pour cheveux, de la crème solaire et des insectifuges, il est recommandé de les enlever immédiatement avec un chiffon doux et humide. En cas d'usure (ex. rayures, opacités) des filtres solaires, il est conseillé de les remplacer par des pièces originales.

Entretien Utiliser un chiffon doux et un détergent neutre classique, puis sécher avec un chiffon doux et propre. Éviter d'utiliser des solvants (ex. alcool, acétone) et des détergents chimiques agressifs qui risquent d'altérer les propriétés des lunettes.

Marquage l'intérieur du produit est marqué de la référence qui identifie le modèle. Le dernier chiffre figurant à l'intérieur de la branche droite et/ou branche gauche et/ou produit et/ou étiquette Barcode correspond à la catégorie de filtre, tel que défini par la norme EN ISO 12312-1 et indiqué dans le tableau ci-dessous. La présence d'un astérisque signale que le verre ne répond pas aux exigences pour la conduite selon les normes américaines et/ou australiennes. La présence de deux chiffres groupés indique que le verre est photochromique: ils identifient la catégorie de filtre du verre du plus clair

Catégorie de l'arbre (facteur de transpiration)	Description	Utilisation	Symbole
0 TV>80%	Lunettes de soleil légèrement teintées	Affaissement très limité de l'éblouissement solaire	
1 43% < TV < 80%		Affaissement limité de l'éblouissement solaire	
2 18% < TV < 43%	Lunettes de soleil pour l'usage général	Bonne protection contre l'éblouissement solaire	
3 8% < TV < 18%		Protection élevée contre l'éblouissement solaire	
4 3% < TV < 8%	Lunettes de soleil très foncées pour usage spécifique. Réduction très forte de l'éblouissement solaire	Protection très élevée contre l'éblouissement solaire, équivalente comme en mer, en espaces enfermés, en haute montagne ou dans le désert.	
		Avertissement: Ne concevez pas la cordillère automobile et ses usagers de la route	

Cette note d'information a été rédigée selon l'Annexe II, paragr. 1.4 du Règlement (UE) 2016/425

La déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

ULOTKA INFORMACYJNA - J.POLSKI

Okazywanie prześwietleń z/ube/filtry ochronne do ogólnego użytku
Zastosowanie Okazywanie prześwietleń z/ube/filtry ochronne filtry Saffro skutki
 do ochrony oczu przed ryzykiem uszkodzenia ze względu na ekspozycję na światło
 nadświetlenie promieniowania (inne niż podświetlenie obrazu). Okazywanie prześwietleń Saffro są zgodne z obowiązującymi zaktualizowanymi wymaganiami w
 zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 oraz
 normach harmonizowanych EN ISO 13212-1:2013 i EN ISO 13212-1:2013/AM2
Oznaczenia zastosowania Nie są przeznaczone do bezpośredniej obserwacji światła
 ze zmienną siłą. Nie są przeznaczone do ochrony przed szkodliwymi promieniami
 światła (np. słońca). Nie są przeznaczone do ochrony oczu przed zagnieceniami
 aparatu mechanicznego. W przypadku uszkodzenia okazywanie może ulec pęknięciu
 i spowodować uszkodzenie wzroku lub oczu. Nie są odpowiednie do prowadzenia
 pojazdów ciężkich lub w warunkach ograniczonej widoczności. Wstrzymania światła
 nie oślepią lub blasku, nieobsada w warunkach wysokiej luminancji, tak jak
 przyświatła na błękit, na pląsy lub na oświetlonym, o jasności osłabionej
 jedynkowe jasność wózków pod uwagę Saffro, że najmniej filtry kategorii D i L zmniejszają
 w ograniczony zakres promieniowanie światła w polu widzenia, zapewniając
 wysoki poziom zabezpieczenia przed promieniowaniem ultrafioletowym UV
 w tym zakresie jest oddziaływanie.

Konserwacja Olejary przytworzone Sólce powiny być przechowywane w etui w temperaturach zawierających się w przedziale pomiędzy -10°C – 35°C . Należy unikać wystawiania na słońce w środowiskach zamkniętych i nieleakujących (np. balonie, przyczepach, pojazdach), gdzie temperatury osiągnęte w tych warunkach mogą spowodować funkcjonalność Olejary. W razie przypadkowego kontaktu z cynnikami, takimi jak słona woda (woda morska) i woda w kąpieli lub chemikaliach, takich jak kosmetyki, należy do włosów, przytworzone i ścięte odstraszając osobę Olejary należy natychmiast wytrzeć za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki. W razie zrywania (np. zarpnięcia i nieprzeprzycięcia) żyłko słoneczne, zaleca się wytrzeć je na oryginalne nośnik.

Do czyszczenia Należy używać wilgotnej ściereczki z żyłko neutralnego detergentu (np. osuszać mydłem) i czystą ściereczką. Należy unikać stosowania rozpuszczalników (np. alkoholu i acetonu) oraz agresywnych detergentów chemicznych, które mogłyby spowodować funkcjonalność Olejary.

Okazanie identyfikatoru modelu jest oznaczony wewnątrz produktu. Ostatnia cyfra po lewej stronie prawego zastrzeżenia (i/lub lewego zastrzeżenia) lub na produkcie lub etykieta z Barcode odpowiada kategorii filtru, zgodnie z normą europejską EN ISO 12332-1 i opisem przedstawionym w poniższej tabeli. Jeżeli zastrzeżenie również umieszczono na opakowaniu, to oznacza, że soczewki nie odpowiadają typowi wymogom amerykańskich (FDA) lub australijskich przepisów dotyczących prowadzenia pojazdów mechanicznych. Jeżeli zastrzeżenie umieszczone było tylko na opakowaniu, to oznacza, że soczewki są fotowodorami, pomagającymi w identyfikacji kategorii filtru soczewek w stanie jego największego rozjaśnienia (największego przyciemnienia). Jeżeli za oznakowaniem kategorii filtru zostanie umieszczona litera "T", to oznacza, że soczewka jest polaryzacyjna.

[illegible]

Niniejsza ulotka informacyjna została sporządzona zgodnie z Załącznikiem II,
ustęp 1.4 rozporządzenia (UE) nr 2016/425

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMACIJA - LIETUVIŠKAI

Saules aktivitāte ir (arba) apgausnīta filtrai baidam nudojumijs
Naudojimo paskirts sailis naidi sailis (arba) apgausnīta filtrai
 ykrti sailis apgausnī nudojotjs no žailng sailis spindulnoties povelcā
 ānais (šiskys povelcē steibt sailis). Sailis ānais sailis ānais
 esmīnais saules rēlailivais ES rēglamēta 2016/425 ir dārnailis
 standarts EN ISO 13212-1:2013 ir EN ISO 13212-2:2013/A1:2015
Naudojimo apbrīgojam Nēra sailis bioloģisai steibt sailis ar sailis
 ūtēmīnais - Nēra sailis apgausnī no dīrbīlīšis šīviesas sailis
 spindulnoties (pvz.: solariume) - Nēra sailis apgausnī no mehāniskā
 smūgā. Smūgā ūtēnais ānais gādūzī, suzādnānais veidā jeb ānais
 - Netīrkāms vairāvmānī naktī ir (ar) esant nepārkārkāms apvīrtmānī
 - Jautrums šīviesas bē ānīkmas, ypatī intensīvys šīviesas sāpīms
 snīgīnīgīms, papildmīnīy ar atvīroje jūroje - pīrkāms no kīevīnīy
 žūpīnīy ypatīy, tālān nepārīstīk, kād skaidrāis 0 ī 1 īgārtē
 ūtēnīkai tēnīzīlī suzīnīpīnī saules spindulnoties rīstymā, nors ī
 ūtēnīkai pulkāj apgausnī UV spindulnoties.

[illegible]

Zemlīnības Modeļa Identifikatorus ja pašmētas gaminio viduje.
Pastūrinās skušis, esantis dešinīs koejels ir (arba) kaires koejels,
vidinje puše, ir (arba) ant gaminio ir (arba) Barode etikete, nurodo
apsauginio fitro kategorjo, kaip numatāta standarte EN ISO 12312-1
nurodāto toliju pateikto lentelje.
ka leši neatinka JA V (arba) Austrāljos standartuose vairavimui
kelamū reikalavimū. Esantis dviejū skaičiū simbolis nurodo, ka leši jau
fotochromatiso bei jū fitro kategorijos šviesauja bei tamšiauju būseną.
Po fitro kategorijos esanti raidė „2“ nurodo, ka leši jau poliariuoti.

Ātro kategorijas Pratikumums	Aprašījums	Naudotības Ierobežojums	Īpašības
0 0 tvs=80%	Akcināli tv švieslains lēdāis	Labā rībota apsuaga nuo saules spinduliutes	
1 43%-tvs30%		Rībota apsuaga nuo saules spinduliutes	
2 18%-tvs43%	Bendros paskūrtus saules akcināli	Gera apsuaga nuo saules spinduliutes	
3 8%-tvs18%		Aukštē hēljo apsuaga nuo saules spinduliutes	
4 3%-tvs4%	Akcināli tv labai tamaislains lēdāis speciālam naudotājim, labai aukštē hēljo apsuaga nuo saules spinduliutes	Labā gēra apsuaga nuo spārtējos saules alāimio, tā pē gēra, cēngnosme, aukštē hēljos ar dylmē	
		Ispējamā: Netīrkami naudoti vaiņpūst ar lēhoj	

Šis informacinis pranešimas yra paruoštas pagal reglamento (ES) Nr. 2016/425, II priedo, 1.4 sk. reikalavimus

<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

OBAVJEŠTAJNI LIST - HRVATSKI

Naočale za sonce i/ili zaštitni filtri za opću uporabu

Područje uporabe Safflo sunčane naočale i/ili zaštitni filteri pružaju zaštitu od mogućih oštećenja očiju uslijed izlaganja suncu (ne tijekom promatranja Sunca). Safflo sunčane naočale sukladne su s osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima reguliranim Uredbom (EU) 2016/425 i zahtjevima usklađene norme EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/AN:2015

Ograničenja pri uporabi Nisu prikladne za izravno gledanje u sunce ili u pomračenje sunca. - Nisu namijenjene za zaštitu od izvora umjetnog osvjetljenja (npr. solarij). - Nisu namijenjene za zaštitu očiju od mehaničkih udara. U slučaju udara, naočale se mogu slomiti i oždjeliti kile i oči. - Nisu pogodne za vožnju noću ili u uvjetima slabe vidljivosti. - Osjetljivost na svjetlo i zaslijepljivanje, posebice na jakoj njetlosti, kao na primjer na snijegu, plaži ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da svjetliji filteri, kategorije 0 i 1, smanjuju u manjoj mjeri sunčevo zračenje, ali i pored toga jamče odličnu zaštitu od UV zračenja.

Štojeva Načela i sunce Saffilo treba čuvati na temperaturi između -10°C i +35°C u njihovom pakiranju. Izbjegavati izlaganje suncu u zatvorenom i neklimatisiranom prostoru (npr. komandna tabla (automobilu) budući da temperatura koja se može dostići u ovim uvjetima može oštetiti efikasnost načala. Ako dođe do slučajnog kontakta sa slanom vodom (morskom vodom), vodom iz bazena, ljevnjiskim sredstvima kao što su kozmetički proizvodi, lakovi za kosu, kreme sa zaštitnim faktorom i repelenti za insekte, preporučujemo da ih odmah uklonite mekom vlažnom krpicom. U slučaju oštećenja (npr. ogrebotina, tamnjenja) filtera za zaštitu od sunca savjetujemo da iste zamijenite originalnim filterima.

nažene Koristiše tako krpu i obični neutralni deterdžent i osušiti mekom čistom krpom. Ne koristiti otopine (npr. alkohol i aceton).
agresivne kemijske deterdžente koji mogu oštetiti efikasnost načela.

Označavanje Oznaka modela označava je unutar proizvoda. Zadržaj broj i unutrašnje strane desne i lijeve drške i/ili proizvoda i/ili naljepnica

Barcode odgovara kategoriji filtra, kako je definirano europskom normom EN ISO 12321-2 te opisano u tablici dole. Ako se nalazi i zvezdica, to znači da filtri ne odgovaraju propisima za vožnju u SAD-u ili Australiji. Ako se nalaze dva broja, to znači da su filtri fotokromski; oni označavaju kategoriju filtra stakla u najsvjetlijem i najtamnijem stanju. Ako se pored oznake za kategoriju filtra nalazi slovo "Z", to znači da je staklo polarizirano.

Kategorija filtera Pojasnjeno	Opis	Uporaba	Znak
0 tv>80%	Veoma svijetle naočale za sunce	Veoma ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
1 43%< tv<80%		Ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
2 18%< tv<43%	Naočale za sunce za opću uporabu	Dobra zaštita od sunčevog zračenja	
3 8%< tv<18%		Visoka zaštita od sunčevog zračenja	
4 3%< tv<8%	Veoma tamne naočale za sunce za posebnu uporabu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Više visoka zaštita od elektromagnetičnog zračenja npr. na moru, u letjeli, na visokim planinama ili u pustinji	
		Upozorenje: Nije prikladno za vanjski koristovanje ceste	

Ova knjižica s informacijama sastavljena je prema Prilogu II, dio 1.4 Uredbe EU 2016/425.

DATU LAPA - LATVISKI

Saulesbrilles un/vai aizsardzības filtri vispārējai lietošanai

Paredzēti lietošana Saflo saulesbrilles un/vai aizsargi filtrā ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus pret acu bojājumu risku saules staru iedarbības rezultātā (izņemot skatīšanos uz sauli). Saflo saulesbrilles atbilst Regulas (ES) 2016/425 un saskaņotajiem standartiem EN ISO 12312-1:2013 un EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.

Mētošanas ierobežojumi Nav paredzētas, lai tieši liktos saulē vai novērtētu saules aptumsumu. Nav paredzētas aizsardzība pret maksāgo apgaismojumu (piem., soljāra spuldzēm). Nav paredzētas aizsardzība pret mehānisku iedarbību aprādējumiem. Trieciena gaismā brilles var saplīst, ievainojot seju un acis. Nav piemērotas braukšanai nakts un sevis redzāmības apstākļos. Jūtīgums pret gaismu un apibūzību, no spilgti intensīvas saules gaismas apstākļos, kā, piemēram, pludmalē vai atklātā jūrā, katram ir ļoti atšķirīgs un individuāls. Tomēr jāņem vērā, ka gaistā fona kategorijā no 0 līdz 1 ievērojami mazina aizsardzību pret saules starojumu, garotnējam labu aizsardzību tikai pret UV starojumu.

[illegible]

klasifikācija. Modeļa identifikators ir marķēts produkta iekšpusē. Pēdējais numurs labā pusē ir vienā krešās kājnas iekšpusē un/ vai izstrādājums un/ vai Barcode etiķete atbilst filtra kategorijai, kā noteikts ISO9000 standartā ISO 12321-1 un norādīts tālāk redzamajā tabulā, la pie marķējuma la izstrādājuma izgatavotāja, lai norādītu, ka lēca neatbilst ASV un/ vai Austrālijas noteikumiem automašīnas vadīšanai. Ja ir divi cipari, tie norāda uz fotohromstiklu lēcu; ja ir uzrādā lēcu filtra kategoriju gaisašķāji un tumšājoji stādīji. Ja pēc filtra marķējuma ir rakstzīme "Z", tā nozīmē, ka lēcas ir polarizētas.

Filtra kategorija Caurība	Apraksts	Pielietojums	Simbols
0 tv=80%	Gaīša tona saulsbrīles	Nieciņa aizsardzība pret sauls starojumu	
1 43%-cv=80%		Mačidža aizsardzība pret sauls starojumu	
2 18%-cv=43%	Saulsbrīles vīdārijai lietošanai	Labā aizsardzība pret sauls starojumu	
3 8%-cv=18%		Paaugstinātā aizsardzība pret saules starojumu	
4 3%-cv=8%	[oti tumšas šķēdes saulsbrīles ar [oti augstu saules aizsardzību amalgāziju]	[oti augsta aizsardzība pret sauls starojumu pārmērīgu, kalnos, virsma, tūkstos]	
		Brīdījums:Nav piemēroti sadzīvei un lidošanai cieta	

Šis informācijas buklets ir sastādīts saskaņā ar (ES) Regulas Nr. 2016/425 II pielikuma 1.4. punkta noteikumiem

TÁJÉKOZTATÓ - MAGYAR

Napszemüvegek és/vagy védőlencsék általános használatra

Felhasználási terület A Saffio napszemüveg és/vagy védőlencse a napsugárzásnak való kitétel által okozott szemkárosodás kockázatával szemben védő (a nap megfigyelésének kivételével). A Saffio napszemüvegek megfelelnek a 2016/425 (EU) rendelete által előírt alkalmazható alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek valamint az EN ISO 12312-1:2013 és EN ISO 12312-1:2013/A1:2013 harmonizált szabványokra.

Felhasználási korlátok Nem használhatók a napfény vagy a naplogozásból közvetlen megfigyelésre. - Nem használhatók mesterséges ényeforsók (pl. szórólámpák) szembeni védelemre. - Nem használhatók útfékek vagy becsapódások elleni védelemre, ugyancs ebben az esetben maga a szeműgve is előtérbe és ezáltal megfigyelhető az arcra vagy a szemet. - A napozsműgve nem alkalmas éjszakai vagy ágyeuglelési viszonyok mellett jópármezűzetés során történő használatra. - A fényérzélműgve és a váltakssal szembeni érzékelésműgve, különösen nagy fényerő esetén (pl. havon, tengerparton vagy nyílt tengeren) mindenképp előtérbe, az aszpargalattól védelemre kell venni, hogy a világosság, ó. 1. osztályú szűrés, a napozmagaraktól a látható tartományban megélelmi mód.

[illegible]

Külföldi kategória Fényjel-tervezés	Leírás	Hatszámjel	Szimbólum
0 0 tv=80%	Eryhén színezett napzseműveg	A napugrázás nagyon mésékelt szűrés	
1 43%- tv=80%		A napugrázás mésékelt szűrés	
2 18%- tv=43%	Napzseműveg általános használatra	Jó védelem a napugrázás ellen	
3 8%- tv=18%		Nagyfokú védelem a napugrázás ellen	
4 Különleges felhasználásra alkalmas, nagyon sötét napzseműveg- igen magas szintű védelem a napugrázás ellen		Nagyon magas védelem a százegezes napfénytől (pl. tergoparion, több rekeszes szőlőparion).	
5 3%- tv=5%		Fényterhelés: Nem al- lami pírjáról valószínűsít- és közeli használatra	

Ez a tájékoztató a 2016/425 sz. (EU) rendelet II. melléklete, 1.4 bekezdésnek megfelelően készült

INFORMAČNÍ LETÁK – ČESKY

Slnéční brýle /nebo ochranné filtry pro všeobecné použití
Oblast použití Slnéční brýle /nebo ochranné filtry jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečím poškození očí způsobeným vystavením slunečnímu záření (kromě pozorování Slunce). Slnéční brýle Safflo splňují platné zákonné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 a splňují požadavky harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013 a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Omezení použití Nejsou určeny pro přímé pozorování slunce či zatmění slunce. - Nejsou určeny pro ochranu před světelnými zdroji, které pocházejí z umělých světelných zdrojů (např. horlé slunce a spalovací lampy). - Nejsou určeny k ochraně od před nízkým jejich mechanického poškození nárazem, jelikož by v takovém případě mohlo dojít k jejich rozbití a následkem toho ke zranění obličeje nebo očí. - Nejsou vhodné pro použití v silném prouzu v noci a za podmínek omezené viditelnosti. - Čistivost na světelné zdroje a na ošňení, především za podmínek zvýšené světlosti, jako například, na pláži či na otevřeném moři se v různých osobních, je třeba však brát v úvahu, že nejvýše tří filtry kategorie 0 a 1 mají omezenou redukci slunečního záření, ale zabezpečují dobrou ochranu v oblasti UV.

Skladování Slnéční brýle Safflo je třeba skladovat v původním pouzdru při teplotě mezi od -10°C do +35°C. Vyravovat se vystavení brýlí přímému slunečnímu světlu a vzhledem neklimatickému prostoru (například v palubní desce automobilu), vzájemně k tomu, že teploty dochází za těchto podmínek, mohou poškodit funkčnost brýlí. V případě náhodného styku s látkami, jako je slaná voda (mořská voda), voda v bazénech, chemické látky jako je kosmetika, lak na vlasy, spalovací křem a repelenty, doporučujeme jejich okamžitě odstranění pomocí vlažné hadičky. V případě opotřebení slunečních filtrů (zmatnění nebo poškrábání), doporučujeme nahradit tyto za originální nahradní díly. Čištění Používat navlhčený hadičku a běžný neutrální tekutý čistící prostředek a poté osušit čistým měkkým hadičkou. Vyravovat se používání ředidel (např. alkoholu nebo acetonu) a jiných chemických agresivních prostředků, které mohou poškodit funkčnost brýlí.

Označení Identifikátor modelu je označen uvnitř výrobku. Poslední číslo na vnitřní straně pravé stranice a/nebo levé stranice a/nebo výrobku a/nebo žetónu Barcode uvádí kategorii filtru, jak je definována v evropské normě EN ISO 12312-1 a uvedená v tabulce níže. Pokud je uvedena také hvězdička, znamená to, že čísla neodpovídá požadavkům stanoveným k řízení, přičemž toto omezení se vztahuje výhradně na stanovení stanovený v USA a/nebo v Austrálii. Případné dvě čísla u sebe označují, že čísla je fotometrii (samozabavení); tyto čísla identifikují kategorii filtru čísel od nejvyššího stavu do nejnižšího. Písmeno „Z“ uvedené po kategorii filtru označuje číselu z polarizačního filtru.

Kategorie filtru Propustnost	Popis	Použití	Ikona
0 tv>80%	Velmi omezená redukce slunečního záření	Velmi světlé barevné tónování	
1 43%< tv>80%	Omezená redukce slunečního záření		
2 18%< tv>43%	Slnéční brýle na všeobecné použití	Dobrá ochrana proti slunečnímu paprskům	
3 8%< tv>18%		Vysoká ochrana proti slunečnímu paprskům	
4 3%< tv>8%	Velmi tmavé barevné tónování k speciálním účelům, vysoká redukce slunečního záření	Velmi vysoká ochrana proti extrémnímu osvětlení, například na moři, při plavbě, na vysokých horách, nebo v poušti.	
		Varnostní: Nevhodné pro použití v silném prouzu.	

Tento informační leták je vypracován v souladu s přílohou II, odst. 1.4 směrnice (EU) č. 2016/425

EU Prohlášení o shodě je k dispozici na:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

BEWEISSTÄHNIGKEIT LIST - CRNOGORSKI

Nočare za sunce i/ili zaštitni filteri za opštu upotrebu
Područje upotrebe Safflo nočare za sunce i/ili zaštitni filteri namijenjeni su za zaštitu korisnika od rizika oštećenja očiju od izlaganja sunčevoj svjetlosti (osim tijekom promatranja sunca). Nočare za sunce ispunjavaju osnovne sigurnosne zahtjeve iz Pravilnika (EU) 2016/425 i zahtjeva koji su sadržani u usklađenim standardima EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Ograničenja pri upotrebi** Nisu pogodna za direktno gledanje u sunce ili u pomračenje sunca. - Nisu namijenjena da štite od izvora vještačkog osvijetljenja (npr. solarium). - nisu namijenjena da štite oči od opasnosti mehaničkih udara. U slučaju udara, nočare se mogu slomiti i povrediti lice i oči. - Nisu pogodna za vožnju noću ili kad je vidljivost loša. - Osjetljivost na svjetlo i zaslijepljivanje, posebno na jakoj svjetlosti, kao na snijegu, plazi ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da najosjetljiviji filteri, kategorije 0 i 1, smanjuju u mjeri mjeri svoje sunčevu zraku, ali i pored toga garantuju odličnu zaštitu od UV zračenja.

Čuvanje Nočare za sunce Safflo treba čuvati na temperaturi između -10°C i +35°C u njihovoj futrolji. Izbjegavajte izlaganje sunca u zatvorenom i neklimatickom prostoru (npr. komandna tabla u automobilu) jer temperatura koja se može dobiti u ovim uslovima, može oštetiti efikasnost nočara. U slučaju nehotičnog kontakta s agresivna kao što su slana voda (mořska voda), voda u bazenu, hemikalije kao što su kozmetika, lakovi za kosu i sprejevi protiv insekata, odmah očistite mekom vlažnom krpom. U slučaju oštećenja (npr. ogrebotina, tamnjenja) sunčevih filtera savjetujemo da iste zamijenite originalnim filterima.

Čišćenje Koristite meku krpu i obični neutralni deterdžent i osušite mekom čistom krpom. Ne koristite rastvore (npr. alkohol i aceton) i agresivne hemijske deterdžente koji mogu oštetiti efikasnost nočara.

Oznaka Identifikator modela je označen unutar proizvoda. Posljednji broj u unutrašnje strane desnog i/li lijevog krila i/li proizvoda i/ili naljepnica s Barcode označava kategoriju filtera, kako je navedeno u evropskom standardu EN ISO 12312-1 i u donjoj tablici. Ako se nalazi i zvjezdica, to znači da sunce na ispunjavaju zahtjeve za vožnju u SAD-u i/ili Australiji. Ako se nalaze dva broja, to znači da su filteri fotometrijski; oni označavaju kategoriju filtera stakla u najvišem i najnižem stanju. Ako se pored oznake za kategoriju filtera nalazi slovo "Z", to znači da je staklo polarizovano.

Kategorija filtra Propustnost	Opis	Upotreba	Znak
0 tv>80%	Svijetle nočare za sunce	Veoma ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
1 43%< tv>80%		Ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
2 18%< tv>43%	Nočare za sunce za opštu upotrebu	Dobra zaštita od sunčevog zračenja	
3 8%< tv>18%		Visoka zaštita od sunčevog zračenja	
4 3%< tv>8%	Veoma tamne nočare za sunce za posebnu upotrebu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Veoma visoka zaštita od veoma jakog sunčevog zračenja, npr. na moru, snijegu, visokim planinama, u pusti.	
		Upozorenje: Nisu pogodna za vožnju ili za upotrebu na putu	

Ovaj list i podacima sastavljen je u skladu s Prilogom II, par. 1.4 (EU) Uredbe br. 2016/425

Solbriller og/eller beskyttelsesfiltere til almindelig brug
Anvendelsesområdet Safflo solbriller og/eller beskyttelsesfiltere er beregnet til at beskytte brugeren mod risiko for øjenskad på grund af udsættelse for sollys (dog ikke ved observation af solen). Safflo solbriller opfylder de væsentligste anvendelige standarder og sikkerhedskrav i Forordning (EU) 2016/425 og krævene i harmoniserede standarder EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Brugsbegrænsninger Et ikke egnet til direkte observering af solen eller solformørkelse. - Et ikke egnet som beskyttelse mod kunstige lyskilder (eksempelvis solariet). - Et ikke egnet til at beskytte øjnene i forbindelse med slag og sammenstød. Sammenstød kan resultere i splintning af brillerne, hvilket kan medføre beskadigelse af ansigt eller øjne. - Et ikke egnet til natsejler eller i tilfælde af dårlig sigtbarhed. - Føkomheden overfor lys og genbrus, især under forhold med høj lysstyrke som på sne, på strand eller på åbent hav, er forskellig fra person til person, men man bør tage højde for, at de lysere filtere, kategori 0 og 1, besidder en nedad reduktionseffekt overfor solstråler synlige effekter, men dog allere i tilstrækkelig beskyttelse mod UV-stråling.

Opbevaring Solbrillerne Safflo skal opbevares i det medfølgende etui ved en temperatur på mellem -10°C og +35°C. Undgå at efterlade brillerne i lukkede rum (f.eks. bilens handskerum) i stærk sol, da temperaturforhøvelsen under disse forhold kan skabe brillernes funktionsevne. I tilfælde af felthedsvis bearing med for eksempel salvand (salvand), vand fra svømmebassiner, kemikalier såsom makeup, hårspray, solopvarmede og insektfældende midler, bør brillerne straks rengøres med en fugtig klud. I tilfælde af f.eks. ridser, matning anbefales det at udslette solfilterne med ny, originale solfiltere.

Rengøring Benyt en klud og et almindeligt, skånsomt rensningsmiddel og tør efter med en ren, blød klud. Benyt aldrig opløsningsmidler (f.eks. alkohol eller aceton) eller aggressive kemiske produkter, der kan forringe brillernes funktionsevne.

Markering Modelidentifikatoren er markeret inde i produktet. Det sidste tal på den højre tempe og/eller den venstre tempe og/eller produktets og/eller Barcode etiket inderside svarer til filterkategorien, som defineret af den europæiske standard EN ISO 12312-1 og skitteret i den nedstående tabel. Hvis der er en stjerne (*), indikerer dette, at solbrillerne ikke opfylder de amerikanske og/eller australske forskrifter vedrørende korrek. Hvis der er anført to tal, betyder dette, at linsen er fotometriksk. Tallene angiver brillernes filterkategori i det lyseste og mørkeste stadium. Hvis der er anført et "Z" efter filterkategorien, betyder dette, at linsen er polariserende.

Filterkategori Transmittans	Beskrivelse	Brug	Igen
0 tv>80%	Solbriller med lys farvenavn	Meget begrænset beskyttelse mod solstråling	
1 43%< tv>80%		Begrænset beskyttelse mod solstråling	
2 18%< tv>43%	Solbriller til almindelig brug	God beskyttelse mod solstråling	
3 8%< tv>18%		Høj beskyttelse mod solstråling	
4 3%< tv>8%	Meget mørke solbriller til specialbrug, meget høj reduktion af solstråling	Meget høj beskyttelse mod ekstremt solbelysning (eksempelvis på bølger, i sneområder, i høje bjerge, i grønne områder)	
		Advarsel: Ikke egnet til bilsejler og brug på vej.	

Denne informationsbrochure er udarbejdet i overensstemmelse med Bilag II, afs. 1.4 (EU) Forordning nr. 2016/425

EU-Overensstemmelseserklæringen står til rådighed på:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMATIONEN - DEUTSCH

Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter zur allgemeinen Verwendung
Anwendungsbereich Die Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter von Safflo sollen die Augen vor dem Risiko der Schädigung durch Sonnenstrahlung schützen (außer bei Beobachtung der Sonne). Die Sonnenbrillen von Safflo entspricht den wesentlichen Gesundheitschutz und Sicherheitsanforderungen gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 sowie die harmonisierten Normen EN ISO 12312-1:2013 und EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Gebrauchseinschränkungen** Nicht für direkten Blick in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis. - Nicht für den Schutz gegen künstliche Lichtquellen (z.B. in Solarium). - Nicht für den Gebrauch als Augenschutz gegen mechanische Gefährdungen wie Stöße. Im Falle eines Aufpralls können die Brillen brechen und Verletzungen im Gesicht und an den Augen verursachen. - Nicht geeignet für das Fahren bei Nacht oder unter Bedingungen mit verminderter Heiligkeit. - Die Licht- und Blendempfindlichkeit, vor allem bei erhöhter Heiligkeit wie im Schnee, am Strand oder am offenen Meer, sind von Person zu Person verschieden. Dabei ist zu beachten, dass die hellere Filter der Kategorie 0 und 1 zwar einen ausgezeichneten Schutz im UV-Bereich gewährleisten, die Sonnenstrahlung im sichtbaren Bereich aber nur geringfügig reduzieren. **Aufbewahrung** Die Sonnenbrillen von Safflo müssen in ihrem Etui und bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C aufbewahrt werden. Die Brillen nicht in geschlossenen, nicht klimatisierten Räumen (z.B. Handschuhfach im Auto) liegen lassen, da die Temperaturen, die unter diesen Bedingungen erreicht werden, die Funktionalität der Brillen beeinträchtigen könnten. Bei gelegentlichem Kontakt mit Mitteln wie Salzwasser (Vierwasser), Poolwasser, Chemikalien wie Kosmetika, Haarspray, Sonnenschutzmitteln und Insektenschutz, es wird empfohlen die sofortige Entfernung mit einem weichen, feuchten Tuch. Bei Abnutzung (z.B. Kratzer, Mattigkeit) der Sonnenschutzfilter sollten sie durch Originalteile ersetzt werden.

Reinigung Ein feuchtes Tuch und einen herkömmlichen Neutralreiniger verwenden und mit einem weichen, sauberen abtrocknen. Benutzen Sie keine Lösemittel (z.B. Alkohol und Aceton) sowie aggressive chemische Reiniger, die die Funktionalität der Brille beeinträchtigen könnten. **Kennzeichnung** Die Artikelkennzeichnung befindet sich auf der Innenseite des Produkts. Die letzte Zahl auf der Innenseite des rechten und/oder des linken Bügels und/oder des Produktes und/oder des Produktes und/oder Barcode-Etikett entspricht der Filterkategorie, gemäß Norm EN ISO 12312-1, wie auf der nachfolgenden Tabelle dargestellt. Ist auch ein Asterisk/Sternchen vorhanden, entspricht das Brillenglas lediglich in Amerika und/oder Australien nicht den dortigen Vorschriften zum Autofahren. Zwei dicht nebeneinander stehende Zahlen weisen auf ein photometrisches Glas hin und identifizieren die Filterkategorie des Glases in seinem hellsten und dunkelsten Zustand. Ein hinter der Filterkategorie stehendes "Z" weist auf polarisiertes Glas hin.

Filterkategorie Lichttransmissionsgrad	Beschreibung	Verwendung	Zeichen
0 tv>80%	Leicht getönte Sonnenbrillen	Sehr eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
1 43%< tv>80%		Eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
2 18%< tv>43%	Sonnenbrillen für allgemeine Verwendung	Guter Schutz gegen Sonnenstrahlung	
3 8%< tv>18%		Hoher Schutz gegen Sonnenstrahlung	
4 3%< tv>8%	Sehr dunkle Sonnenbrillen für spezielle Verwendungen, sehr hohe Reduzierung der Sonneneinstrahlung	Sehr hoher Schutz gegen extremen Sonneneinstrahlung, wie zum Beispiel bei Schneefällen in Hochlagen oder in Wäldern auftritt.	
		Warnung: Nicht für den Straßen- und Straßenverkehr geeignet	

Diese Informationsbrochure wurde gemäß Anhang II Abschn. 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 erstellt

TEABELEHT – EESTI

Sõltotarbeldised päikesesprillid ehk kaitsesprillid
Kaustatula Safflo päikesesprillid ja/või kaitsvate filterite eesmärk on kaitsa kasutajaid päikesevalguse kokkupuutest põhjustatud silmakahjustuste eest (muu kui päikese poolse vaatamine). Safflo päikesesprillid vastavad EL-i määruses 2016/425 sätestatud olulistele tervisekaitselisele ja ohutusnõuetele ning harmooniseeritud standarditele EN ISO 12312-1:2013 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Kaustatupirangud Ei sobi otse päikesesse vaatamiseks ega päikesearvutuse vaatamiseks. - Ei sobi kasutamiseks kaitsena kunstilistest valgusallikatest tuleva UV-kiirguse vastu (nt solariumilambid). - Ei sobi silmade kaitsmiseks hooipide või isiklike eest, kuna need võivad puruneda ning nägu ja silmi vigastada. - Ei sobi autojuhtimiseks öösel ega kelvata nähtavuse korral. - Valgus ja pimestusnähtused, eriti ereda päikesevalguse kätse ja tuvega päikesepimestuse oludes (nt lumevaljal või mererannas), on inimeste puhtu erinev, kuid arvesse tuleb võtta, et heledamaid filtreid (kategoriat 0 ja 1) vahendavad nähtavat päikesekirgust ainult vähesel määral, tagades samal ajal suurepärase kaits UV-kiirguse vastu.

Hoolitamine Hoidke kaubamärgi Safflo päikesesprille prillitootja temperatuurivahemikus –10 kuni +35°C. Hoidke neid eemal otsesest päikesevalgusest ja vältige nende jätmist kõrge temperatuuriga oludesse, nt töötava kliimaseadme sisse autosse (näiteks auto avarituaalale), kuna kõrge temperatuur võib prillide omadusi halvendada. Kui tootele satub nähteks soolaast vet (mererevis), basseini- või kemikaalide, kosmeetika, juukseklaki, päikesekaitsekreem ja putukatõrjevahendi, on soovitatud need kohe pehmelt niiske lapiga eemaldada. Vahetage kahjustunud (krimustatud, läbistatud) päikesesprillid välja. Kasutage ainult originaalvahendeid ja varusid.

Puhastamine Puhastage prille lapiga seebiveega niisutatud lapiga, seejärel kuivatage need kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage lahusteid (nt alkoholi, atsetooni) ega agressiivseid puhastusaineid, mis võivad prillide omadusi halvendada.

Märgistus Mudeli identifikaator on toote sees märgitud. Parema sanga ja/või vasaku sanga siseküljel ja/või Barcode silt ja/või tootet olev viimane number tähistab filteri kategooriat, nagu on määratletud Euroopa standardiga EN ISO 12312-1. Kategooriad on toodud all olevas tabelis. Täni olemasolu näitab, et täits ei vasta USA ja/või Austraalia autojuhtimise nõuetele. Kahe numri olemasolu näitab, et täits on fotokroomne. Need numbrid tähistavad lõpse filteri kategooriat heledaimas ja tumeaimas olekus. Tähe Z olemasolu filteri kategooria järel näitab, et täits on polariseeritud.

Filteri kategooria Läbilaskvus	Kirjeidus	Kasutamine	Tingmärk
0 tv>80%	Kergelt toonitud päikesesprillid	Väga piiratud kaits päikesekiirte vastu	
1 43%< tv>80%		Piiratud kaits päikesekiirte vastu	
2 18%< tv>43%	Üldotstarbeldised päikesesprillid	Hea kaits päikesekiirte vastu	
3 8%< tv>18%		Tugev kaits päikesekiirte vastu	
4 3%< tv>8%	Väga tumealdised päikesesprillid –väga tugev päikesekiirte vähendus	Väga tugev kaits näht päikesevalguse eest, nt merel, lumel, kõrgmägides või lühikesel	
		Hoiatus: Ei sobi sõidu- ja teekasutuseks	

See teabeleht on koostatud kooskõlas EL-i määruse 2016/425 II lisa punktiga 1.4

EU Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

NOTA INFORMATIVA - ESPAÑOL

Gafas de sol y/o filtros protectores para uso general
Normas de uso Las gafas de sol y/o los filtros protectores Safflo protegen a los usuarios del riesgo de lesiones oculares causadas por la luz solar (salvo durante la observación del sol). Las gafas de sol Safflo cumplen a los requisitos esenciales de seguridad aplicables previstos por el Reglamento (EU) 2016/425 y a las normas armonizadas EN ISO 12312-1:2013 y EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Límites de empleo** No apto para la observación directa del sol o eclipses solares. - No apto para la protección contra fuentes de luz artificial (ej. lámparas bronceadoras). - No apto para la protección de los ojos contra peligro de impactos mecánicos. En caso de impacto, las gafas pueden romperse causando heridas en el rostro o los ojos. - No apto para conducir de noche o en condiciones de escasa visibilidad. - La sensibilidad a la luz y a los deslumbramientos, sobre todo en condiciones de alta luminosidad como en la nieve, la playa o en mar abierto, varían según la persona pero se debe considerar que los filtros más claros, categorías 0 y 1, limitan escasamente la radiación solar en el campo de visión, si bien garantizan una protección excelente en la zona de los ojos. **Conservación** Las gafas de sol Safflo se deben conservar a una temperatura comprendida entre los -10°C y +35°C dentro de su estuche correspondiente. Evite la exposición al sol en ambientes cerrados no acondicionados (por ej. el salpicadero del coche) porque las temperaturas que se alcanzan en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. En caso de contacto ocasional con agentes como el agua salada (agua de mar), el agua de la piscina, productos químicos como cosméticos, lacas, protector solar y repelentes de insectos, se recomienda su eliminación inmediata con un paño suave y húmedo. En caso de desgaste (por ej. rayas, etc.) es aconsejable cambiar las lentes con repuestos originales. **Ulimplea** Utilice un paño húmedo y un detergente neutro líquido y seque las gafas con un paño suave y limpio. No utilice disolventes (por ej. alcohol y acetona) o detergentes químicos agresivos, ya que pueden comprometer la funcionalidad de las gafas.

Marcado La marca de identificación del modelo se encuentra en el interior del producto. El último número que aparece en el interior de la varilla derecha y/o la varilla izquierda y/o producto y/o etiqueta Barcode corresponde a la categoría del filtro, definida por el estándar Europeo EN ISO 12312-1 y subrayada en la tabla de más abajo. La presencia de un asterisco indica que las lentes no cumplen con la regulación para conducir en USA y/o Australia. La presencia de dos números indica que las lentes son fotométricas e indican la categoría del filtro del más claro al más oscuro. Si después de la categoría de filtro aparece una "Z", significa que la lente es polarizante.

Categoría de filtro Transmitancia	Descripción	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Gafas de sol con lentes claras	Reducción muy limitada de la luz intensa del sol	
1 43%< tv>80%		Reducción limitada de la luz intensa del sol	
2 18%< tv>43%	Gafas de sol para finalidades genéricas	Protección buena contra la luz intensa del sol	
3 8%< tv>18%		Protección alta contra la luz intensa del sol	
4 3%< tv>8%	Gafas de sol para finalidades muy oscuras, reducción muy alta de la radiación solar	Protección muy alta contra la radiación solar extrema, en mar, montaña, nieve, desierto.	
		Advertencia: No apto para la conducción ni el uso en carretera	

Esta nota informativa se ha redactado según las disposiciones del Anexo II, sección 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425

INFORMATIONSBLOD - SVENSKA

Bu bilgi kitapçığı 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin 1.4 paragrafı Ek II' sine uygun olarak hazırlanmıştır.

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

[illegible]

Καθίσματα Χρησιμοποιείται ένα μονομερικό πλαστικό και ένα συνθετικό ευλύγιστο σπορσκαμνί και στεγνώνει με ένα καθαρό και μαλακό πανί. Αποφεύγεται η χρήση διυλιστών (π.χ. οινόπνευμα και ακετόνη) και χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν και να μειώσουν την λειτουργικότητα των γεωδυνών.

Σήμανση Το αναγραφόμενο μοντέλο σημειώνεται στο εσωτερικό του προϊόντος. Ο τελειοποιημένος κατασκευαστής του προϊόντος φέρει την φωνητική και γραφική σήμανση ή/και τον προνόμιο ή/και τον τίτλο του προϊόντος ή/και του εμπορίου. Βασισμένο αποτελεί στην κατηγορία φθάρων, όπως ορίζεται από το ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 12312-1, σύμφωνα με το οποίο η κατηγορία φθάρων που ανήκει στην κατηγορία φθάρων υποδεικνύεται, α ή β, όπως ορίζεται από το ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 12312-1, σύμφωνα με τα πρότυπα της ΗΠΑ ή/και της Αυστραλίας. Η ενδεικτική παρουσία δύο οφθαλμών υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι διωργανωμένος. Αυτός ο οφθαλμολογικός προσδιορισμός της κατηγορίας φθάρων του φακού από το ποσό ισχύος του, το οποίο μπορεί να είναι διαφορετικό από το ποσό ισχύος που είναι οφθαλμολογικά υποδεικνύεται από τον φάκο είναι πολυμερές.

Κατηγορία φαινομένου Διακρίνει-ται	Περιγραφή	Χρήση	Σύμβολο
0 π>80%	Γαζιά με φακούς απαλό χρώματος	Πολύ περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
1 43%π>80%		Περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
2 18%<π<43%	Γαζιά ηλιού γενικής χρήσης	Καλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
3 8%<π<18%		Υψηλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
4 3%π<π<8%	Πολύ σκούρα γαζιά ηλιού ειδικής χρήσης πολύ υψηλή μείωση της ηλιακής ακτινοβολίας	Πολύ υψηλή προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία, π.χ. στην θαλάσσια, σε χιονισμένες περιοχές, σε αυτά τα βουνά, στην έρημο.	
		Φακελίσματα δεν είναι απολύτως για το σώμα και την χρήση στο όχημα	

Το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο συντάσσεται σύμφωνα με το Παράρτημα II, παρ. 1.4 του Κανονισμού (ΕΕ) no. 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στο:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declar>

ИНФОРМАЦИЯ - БЪЛГАРСКИ

Слънчеви очила и/или защитните филтри за обща употреба

Област на приложение: Слънчевите очила и/или защитните филтри Safilo са предназначени за защита на потребителите срещу риска от увреждане на очите в резултат на излагане на слънчева светлина (различно от това при наблюдение на слънцето). Слънчевите очила Safilo отговарят на съществени изисквания за здраве и безопасност, посочени в Регламент [ЕС] 2016/425 и отговарят хармонизирани стандарти EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Сравнение при изпитане на предразположеност за пряко наблюдение на спонсори на или на спонсирани злостопанства. - Не се предвиждат за защита на очите от източници на изкуствена светлина (напр. солариуми). - Не се предвиждат за защита на очите от опасни механични въздействия. В случай на механично въздействие самите очила могат да се счупят и да причинят наранявания на лицето и очите. - Не се предвиждат за шофори при нощта или в условия на недостатъчна видимост. - Чувствителност към светлината е засилена, особено при явни светлина, като например в очна, на плава или в открито море, са различни за всеки човек, но трябва да се има предвид, че по-големите димитри, групи D и L, намаляват в етоносна степен спонсирата редуция във виденията светлост, въпреки че гарантират оптимална защита в UV спектра.

Схранение. Служебные шланги СДЗ должны храниться в собственном или чужом при температуре между -10°C и +35°C. Для избежания изгибания на солнце в затененных неклиматизированных помещениях (например, на арматурном столе в автомобиль), так что при таких условиях не достигают температуры, которую могут повредить функциональность на охладителе. При случайном контакте с агрессивной жидкостью (мороз, вода, вода от бассейна, с минималными количествами, для которых, служащих заливки и реперитивных средства против намокания) реперитивные незаметно ополаскивание с помощью на теплой, влажной тряпки. При износе (например, драпировки, полирование) на служебные фильтры и реперитивно для себя подметать с оригинальной резервной части.

Почистване Да се използва влажна кърпа и обикновен неутрален почистващ препарат, да се подсуши с чиста мека кърпа. Да се избягва употребата на разтворители (напр. алкохол и ацетон) и агресивни химически почистващи средства, които могат да нарушат функционалността на очилата.

Маркировка Идентификаторът на модела е маркиран в продукта. Последният номер от вътрешната страна на дясната и/или лявата рамка и/или върху продукта и/или етикет с Barcode отговаря на категорията на филтъра по европейския стандарт EN ISO 13312-1, както е посочено в таблицата по-долу.

версионите стандарти EN ISO 12312-1, както е посочено в таблицата по-долу. Наличието на допълнителна звездичка означава, че лещите не отговарят на изискванията за шофиране според стандартите на САЩ и/или Австралия. Наличието на две цифри означава, че стъклата са фотохромни; двете цифри обозначават категорията на филтъра на стъклото в най-светло и най-тъмно състояние. Ако след категорията на филтъра присъства буквата "Z", означава че стъклото е поляризирало.

Натиснете на вълната Препоръчителен вълн	Описание	Употреба	Символ
0 0 tv<80%	Леко застъпнени слънчеви очила	Много органична защита от слънчево заселване	
1 43%<tv<80%		Органична защита от слънчево заселване	
2 18%<tv<43%	Очила за обща употреба	Добра защита от слънчево заселване	
3 8%<tv<18%		Висока защита от слънчево заселване	
4 3%<tv<8%	Много тъмни очила със специално предназначение, силно намаляват слънчевото заселване	Много висока защита от слънчево заселване (фронт, странични слънчеви отблясъци, алза, в морето, в океана, в полето, високи планински или тунелни пропускателни)	
		Предупреждение: Не са подходящи за кофери и употреба по пътищата.	

Настоящата информационна брошура е съставена в съответствие с приложение II, параграф 4 на Регламент (ЕС) 2016/425.

ИНФОРМАТИВНА БЕЛЕШКА - МАКЕДОНСКИ

Очила за сонце и/или заштитните филтри за општа употреба
Оглед на користење Safilo очила за сонце и/или заштитни филтри се наменети да
и заштитат носоризите при ризици на општествуваче на видот поради наложување
на очите на сончева светлина (освен при набљудување на сонцето). Очилата за
сонце Safilo ги исполнуваат безбедносните барања предвидени со регулативата
EU 2016/425 и барањата утврдени со усогласените стандарди EN ISO 12312-1:2013
и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Организација за користење на сонцата за сонце - не се наменети за директно абсорбирање на сонцето или на сончевите зраци. - не се наменети за заштита од извори на вештача светлина (пр. солариум). - не се наменети за заштита на очите од сончевото светло и од релативна меканата удари. Во случају на удар сонцето може да се оштети, предизвикувајќи поредица на лезии и очигледно - не е погоден за користење при нојно полнење или во услови на намалена видливост. Осетливоста на сонцето и на заслепување, особено во услови на зголемена светловост, како на снег, на плажа, или на отворено море, е различна од еден вид до друг, но треба да се земе дека посетителите, физички, квалитетно и 0 1, не анализираат во помала мера видниот сончево зрачење, како гарантот за дилеганца UV-заштита.

материале. Очилата за сонце Siflo треба да се чуваат на температура помеѓу 10°C и +35°C во нивната форма. Избежувajte да ги изложувате на сонце во отворен, неинсталиран простор (пр. командна табла на автомобил), зашто температурата што може да се достигне по вакви екстрем услови може да ги оштети деловите на очилата. Во случај на повреден делови, се агенци како солна вода (морска вода), вода од бањен (сончаник), хемикалии како козметика, преливи за коса, иредени за заштита од сонце и екстремно од ниски, се препорачува непосредно отстранување на истите со мила сапунска пена. Во случај на оштетување (пр. претврати, неперфорирани) на сончевите филтри, се препорачува истите да се заменат со оригинални делови.

истотите. Користете валац праха при нормалне употребување детергент. Избегнете со
сметка, менаџира. Избегавайте употреба на растворувачи (пр. алкохол и ацетон),
хемиски, атракциони детергенти што може да ви оштетат обложбување на ситица.
Сопственици/идентификатори на моделот и ниво на производ. Последователно
[1] со вентилација на дрвната стеновањача од рамката (или првата
[2] со вентилација од рамката) или производот (или првата Board соодветствено
[3] со вентилација од рамката) од страна на вентилација. Вентилација стандард EN
13121-1 и вентилација од рамката. Подготви. Ако имате забелешки, тогаш значи дека
рамката не одговара на потребите за војвање единствено за американските или
американските стандарди. Ако има два броја, тогаш значи дека летата е
дизайнирана; броевите ги означуваат параметрите на филтер на летата како тоа
нејакне и нафтина. Ако во категоријата на филтер стои број „2“, тогаш значи
дека летата е поликарбонат.

Степени на фактор Поопаша-80	Опис	Употреба	Симбол
0 0% tvs 80%	Лесно обоени очила за сонце	Многу ограничена заштита од јакна сончева светлина	
1 43% tvs 80%		Ограничена заштита од јакна сончева светлина	
2 18% tvs 43%	Очила за сонце за општа намена	Добра заштита од јакна сончева светлина	
3 6% tvs 18%		Висока заштита од јакна сончева светлина	
4 3% tvs 6%	Многу тешки очила за сонце, за посебна намена, многу погодно напуштање на јакна сончева светлина	Многу висока заштита од изостанување сончеве светлости, на грм, на ледо, на скамени терени, на вулканским терени, или на вештаким	
		Предупређење: Неподобно за возаче и малу употребу	

Еваа информативна брошура е изготвена во согласност со Анекс II, параграф 1.4. од Регулатива (ЕУ) бр. 2016/425

Изјавата за сообразност е достапна на:
<http://www.saflogroup.com/eu-conformity-declaration>

ИНФОРМАЦИЯ - РУССКИЙ

окулярные очки и/или защитные фильтры общего назначения

область применения. Солнцезащитные очки или защитные фильтры Safilo защищают от риска глазных травм, вызванных воздействием солнечных лучей (отличных от травмы, вызванных прямым наблюдением за солнцем). Солнцезащитные очки Safilo соответствуют требованиям безопасности, предусмотренным Регламентом (ЕС) 2016/425 и гармонизированные стандарты EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

лампы люминесцентные не предназначены для прямого наблюдения
лампы или солнечного знобления, - не предназначены для защиты
- источник искусственного света (напр., лампы для загар), - не
не предназначены для защиты глаз от механических воздействий. В случае
незначительного воздействия сами они могут разбиться, поранить при этом
или при паде, - не подходит для ожидания в условиях плохой видимости
на новое время. Чувствительность к солнечному свету и охлаждению, в
особенности в условиях повышенной яркости, например, на солнце, на улице
или в открытом море, различна для каждого человека, однако, следует
принимать в виду, что самые светлые фильтры категории D и E незначительно
уменьшают воздействие солнечного излучения на зрение, обеспечивая в то же
время отвод тепла от поверхности.

назначение. Следует хранить Сохранительные очки Saflo в футляре при температуре от -10°C до +35°C. Не подвергать очки воздействию механических сил в закрытом положении (например, на приборной панели автомобиля), потому что температуры, создаваемые в этих условиях, могут повредить. При случайном контакте с соленой (морской) водой, косметикой, лаками для ногтей, а также с агрессивными жидкостями, такими как кислота, рекомендуется сразу же смыть вещество с поверхности очков. При случайном контакте с соленой (морской) водой, водой бассейна, а также с такими химическими веществами, как косметика, лак для волос, рекомендуется сразу же промыть очки в проточной воде. При случайном контакте с агрессивными жидкостями (например, с кислотой, щелочью, органическими жидкостями), рекомендуется немедленно обратиться к врачу. Для очистки очков рекомендуется использовать только оригинальные запасные части.

Использовать впауну селфю и обнине нейтральное ии итир чистей мейлой селфюей. Не применять растительной (малр, рт и джетон) и дикой химической вешей, которые могут породить или, рикрироис. Идентифицировать модели помечен внутри продукта. Последняя рикриро, указывая на внутреннюю сторону правой ии/и левой джеты и/или на модели и/или на этикетку со Barcode, обозначает категорию фильтра соответствии с классификацией по Европейскому стандарту EN ISO 12312-2, которая приводится в данной таблице. Начиная с сентября 2015 года, все фильтры, произведенные в США и/или Австралии, должны быть маркированы обозначением, что линия является фотоселективной, и определять категорию фильтра. Линия в самом светлом и темном состоянии. Начиная с мая '21 после номера, определяющего категорию фильтра, обозначает что линия является полноразмерной.

Уровень защиты от излучения	Описание	Использование	Символ
0 0%÷80%	Слегка затенённые солнцезащитные очки	Очень слабая защита от воздействия солнечного света	
1 13%÷80%		Слабая защита от воздействия солнечного света	
2 6%÷54%	Солнцезащитные очки общего назначения	Хорошая защита от воздействия солнечного света	
3 3%÷18%		Сильная защита от воздействия солнечного света	
4 3%÷58%	Очень тёмные солнцезащитные очки специального назначения, препятствующие уменьшению солнечного излучения	Очень сильная защита от вредного излучения солнечного излучения, позволяющая на море-в заснеженных водах, в жаркой или холодной среде	
		Продолжение: Не подходит для космонавтов и космонавтов в космосе	

Информационная справка составлена в соответствии с
приложением II ч. 1.4 Регламента (ЕС) № 2016/425

ОБАВЕШТАЈНИ ЛИСТ - СРПСКИ

очаре за сунце и/или заштитни филтери за општу употребу

додруче употребе. Safilo naočare за сунце и/или заштитни филтер намењени су да заштите корисника од ризика оштећења очију од излагања сунчевој светлости (осим тијелом проматрања сунца). Очаре за сунце Safilo испуњавају основне сигурносне захтеве које се налазе у Правилнику (ЕУ) 2016/425 и захтевима садржаним у међународним стандардима ЕН ИСО 12312-1:2013 и ЕН ИСО 12312-2:2013/А1:2015

графика при употреbi нису погодне за директно гледање у сунце или посматрање сунца. - нису намењене да штите од извора вештачког осветљења (нпр. соларијум). - нису намењене да штите од извора од хемијских издараца. У случају издараца, наочари се могу сломити и погледати близи и очи. - нису погодне за војну наобу или кад је видљивост лоша. - Осетљивост на светло и заслепљивање, посебно на јулу светлости, на снегу, плажи или отвореном мору, важира од особе до особе, али треба имати на уму да највећини филтери, категорије 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802,

намаже. Наочарује за сунце. Сабог треба чувати на температури између 10°C и 35°C у њиховој футроли. Избежавати излагане сунцу и повременом и неклиматизованом простору (нпр. на козарице таблица аутомобила) јер температура која се може достћи у овим условима може оштетити ефикасност наочара. Ако дође до случајног контакта са водом, као што су слана вода (морска вода), вода у базени, или климатизационој или са косметиком, лаикови за косу и спрејеви против сечења, одмах очистите име меком влажном крпом. У случају повреде (нпр. огреботина, тањњења) филтера за заштиту од сунца, контактирајте са нам за замене оригиналним филтерима.

Шлење Користити меку крпу и обични неутрални детергент и
ушито меком крпом. Не користити растворе (нпр. алкохол и ацетон)
агресивне хемијске детергенте који могу оштетити ефикасност
чизапа

намена Идентификатор модела је означен унутар производа. Последњи део ознаке означава категорију производа и/или левог крила и/или производа и/или напеленица са Вагоне означава категорију филтера, како је наведено у европском стандарду ЕН ИСО 12312-1 и у доњој табели. Ако се налази ознака "Z", то значи да стакло не испуњава захтеве за оптику у САД и/или у Аустралији. Ако се налазе два броја, то значи да су филтери хомогени; они означавају категорију филтера стакла у најсветлијем делатнијем стању. Ако се поред ознаке за категорију филтера налази ознака "Z", то значи да је стакло поларизовано.

Процент фотонске пропускости	Опис	Употреба	Симбол
0 %<=80%	Светле наочаре за сунце	Веома ограничена заштита од сунчевог зрачења	
1 %<=80%		Ограничена заштита од сунчевог зрачења	
2 %<=543%	Наочаре за сунце за општу употребу	Добра заштита од сунчевог зрачења	
3 %<=18%		Висока заштита од сунчевог зрачења	
4 %<=75%	Веома тамне наочаре за сунце за пословну употребу, веома висока редуковање сунчевог зрачења	Веома висока заштита од сунчевог зрачења 1200nm, нпр. на лору, омену, високом падавинам у густини.	
		Упозорење: Немојте заједно са употребом науту	

Лист састављен је у складу с Прилогом II, пар. 14 (ЕУ) Правилника
2016/425

Декларацију о усаглашености можете наћи на www.saffrongroup.com/uk-conformity-declaration

ІНФОРМАЦІЯ – УКРАЇНСЬКИЙ

це захисні окуляри та/чи захисні фільтри загального призначення для застосування Сонцезахисні окуляри та/або фільтри Safilo захищають від моніторингу пошкодження очей, пов'язаних з сонячними променями (включно з пошкодженням пов'язаних з прямим спостереженням сонця). Сонцезахисні окуляри Safilo відповідають основним вимогам класу, передбаченим директивою(ЄС) 2016/425 та гармонізованим стандарти EN ISO 12312-1:2013 і EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

вчення застосування. Не призначені для прямого спостереження за або сонячного затемнення. Не призначені для захисту від дієвонного світла (напр., лампи для засвітки). Не призначені для захисту від механічних впливів. У разі механічного впливу самі окуляри можуть розбитися, поранити при цьому обличчя або око. Не підходять для вживання в умовах поганої видимості або в нічний час. Чутливість до чужого світла: зазвичай, особливо в умовах підвищеної яскравості, диклад, на сітці, на півлі або у відкритому морі, різні для жіночої мін, однак, варто мати на увазі, що найкращі фільтри категорії 1 не мають чутливості до яскравого випромінювання за днів.

включені в той чи інший відомий захист від УФ променів.

Період зберігати сонцезащисні окуляри Safilo у футлярі при температурі від -10 °C до +35 °C. Не піддавайте окуляри впливу прямого сонячного світла в закритих приміщеннях (наприклад, на приладовій панелі автомобіля), тому що температура, створювані в цих умовах, можуть їх пошкодити. У випадку контакту з солоною (морською) водою, олією з басейну, а також з хімічними речовинами, як, наприклад, лак, темпек, лак для волосся, сонцезащисні засоби та речовини від комах, негайно очистіть окуляри за допомогою м'якої вологої тканини. У разі зносу (напр., подривання, матовість) сонячних фільтрів, рекомендується замінити їх оригінальними запчастинами.

Використовуючи вологу серветку і значиме нейтральне міло і проти милою серветку. Не застосовувати розчинники (напр., ацетон) і інших хімічних речовин, які можуть пошкодити окуляри.

Використовуйте ідентифікатор моделі повністю усередині окуляра. Станція зарядки, вказана на зовнішній стороні правої та лівої душки та/або на виробі та/або на етикетці Barcode, позначає категорію фільтра згідно з класифікацією за Європейським стандартом EN ISO 12321-1, наведена у таблиці нижче. Найвищий зрісний виміру на, що лінійка надрукована на правій душці, позначає категорію фільтра, що лінійка є фотокаталітичною; вони визначають категорію фільтра ліній в самому сітчастому і темному стані. Найвищий зрісний виміру, визначеного категорію фільтра, позначає, що лінійка є полімерною.

Класифікація	Опис	використання	Символ
0 0% vs 0%	Закрита затишним сонячним світлом	Дуже слабкий захист від впливу сонячного світла	
1 16% vs 80%	Слабкий захист від сонячного світла	Слабкий захист від впливу сонячного світла	
2 36% vs 64%	Хороший захист від сонячного світла	Хороший захист від впливу сонячного світла	
3 64% vs 36%	Сильний захист від сонячного світла	Сильний захист від впливу сонячного світла	
4 100% vs 0%	Дуже темні сонячні окуляри спеціального призначення, надійний захист сонячного випромінювання	Дуже сильний захист від впливу сонячного світла	
5 100% vs 0%	Дуже темні сонячні окуляри спеціального призначення, надійний захист сонячного випромінювання	Дуже сильний захист від впливу сонячного світла	

Інформаційна довідка складена відповідно Додатку II, ч. 14
з пункту (EC) n. 2016/425

